

200100001313 200100001314



DE Bedienungsanleitung

EN User Manual

INHALT

Sicherheitshinweise 2

Maße 4

Installation 5

Installation des aktivkohlefilters(optional) 10

Betrieb 11

Inbetriebnahme Und Bedienung 12

Reinigung Und Wartung 12

Austauschen der led-lichtbänder 14

Fehlerbehebung 15

Produktdatenblatt 16

Hinweise zum Umweltschutz 17

Konformitätserklärung 18

Entsorgungshinweise 18

SICHERHEITSANWEISUNGEN

- Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden, und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort für zukünftige Referenz auf.
- Die Installationsarbeiten dürfen nur von einem Elektriker oder einer qualifizierten Person durchgeführt werden. Stellen Sie vor der Inbetriebnahme der Dunstabzugshaube sicher, dass die auf der Dunstabzugshaube angegebene Spannung (V) und Frequenz (Hz) mit der Spannung und Frequenz Ihrer Stromversorgung übereinstimmen.
- Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder Installation entstehen.
- Kinder unter 8 Jahren dürfen die Dunstabzugshaube nicht benutzen.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen vorgesehen. Es ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.
- Reinigen Sie das Gerät und den Filter regelmäßig, um einen effizienten Betrieb sicherzustellen.
- Trennen Sie vor der Reinigung stets den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät genau wie in der Bedienungsanleitung angegeben.
- Verwenden Sie kein offenes Feuer unter der Dunstabzugshaube.
- Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, wenden Sie sich an den Hersteller oder eine Fachfirma.
- Kinder ab 8 Jahren sowie geistig, sensorisch und körperlich beeinträchtigte Personen dürfen das Gerät nur benutzen, wenn sie zuvor von einer verantwortlichen Aufsichtsperson ausführlich über die Funktionen und Sicherheitsvorkehrungen informiert wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Wenn die Dunstabzugshaube zusammen mit Gas- oder anderen Brennstoffherden verwendet wird, muss für eine ausreichende Belüftung des Raumes gesorgt werden.
- Flambieren Sie nicht unter der Dunstabzugshaube.
- Achtung: Die Oberfläche des Geräts kann während des Betriebs heiß werden.

Wichtige Hinweise zur Installation

- Die Abluft darf nicht in einen Schornstein abgeleitet werden, der zur Ableitung von Rauchgasen aus Gas- oder anderen Brennstoffgeräten verwendet wird (gilt nicht für Geräte, die die Luft nur in den Raum zurückführen).
- Beachten Sie alle regionalen Vorschriften für die Installation von Lüftungssystemen.

Wichtige Hinweise zum Abluftbetrieb



WARNUNG

Vergiftungsgefahr durch zurückgeführte Abgase! Betreiben Sie das Gerät nicht im Abluftbetrieb, wenn es zusammen mit einem raumluftabhängigen Kamin betrieben wird und keine ausreichende Luftzirkulation gewährleistet ist.

Raumluftabhängige Feuerstätten wie Gas-, Öl-, Holz- oder Kohleöfen, Heizkessel oder Durchlauferhitzer entziehen dem Raum Luft und führen diese durch ein Abgasrohr oder einen Schornstein nach außen. Im Abluftbetrieb wird Luft aus der Küche und angrenzenden Räumen abgesaugt. Ohne ausreichende Zuluft entsteht ein Unterdruck. Giftige Gase können dadurch aus dem Schornstein oder Abgasrohr in die Wohnräume zurückgesogen werden.

- Stellen Sie sicher, dass eine ausreichende Frischluftzufuhr gewährleistet ist und die Luft zirkulieren kann.
- Eine Zuluft-/Abluft-Wandbox allein reicht nicht aus, um die Einhaltung des Grenzwertes sicherzustellen.

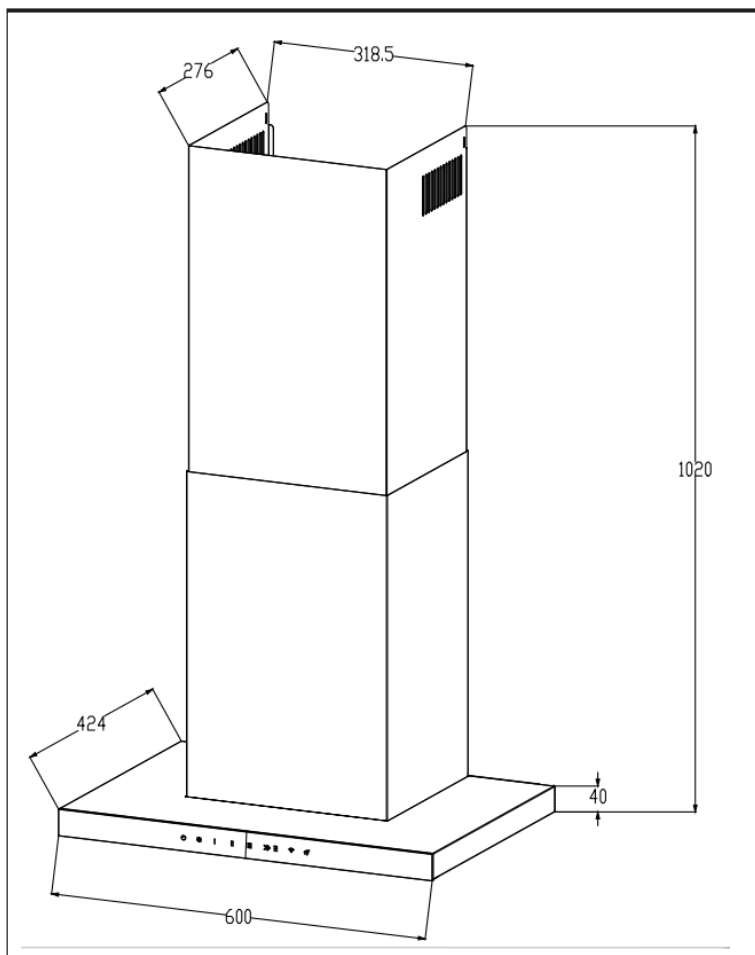
Ein sicherer Betrieb ist nur möglich, wenn der Unterdruck am Standort der Feuerstätte 4 Pa (0,04 mbar) nicht überschreitet. Dies kann erreicht werden, wenn die für die Verbrennung erforderliche Luft durch nicht verschließbare Öffnungen in Türen und Fenstern in Verbindung mit einer Zuluft-/Abluft-Wandbox einströmen kann. Lassen Sie sich in jedem Fall von einem Schornsteinfegermeister beraten, der das gesamte Lüftungssystem des Hauses beurteilen kann. Falls erforderlich, wird er die notwendigen Maßnahmen für die Belüftung empfehlen.

Wenn die Dunstabzugshaube ausschließlich im Umluftbetrieb genutzt wird, ist der Betrieb uneingeschränkt möglich.

Wichtiger Hinweis zur Demontage des Geräts

- Der Abbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge der Installation/Montage.
- Lassen Sie sich beim Abbau von einer zweiten Person helfen, um Verletzungen zu vermeiden.

Maße

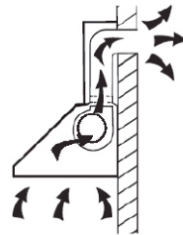


INSTALLATION

Vorbereitung

Wenn Sie einen Abluftanschluss nach außen haben, können Sie die Dunstabzugshaube wie im Bild rechts gezeigt installieren. Der Schornstein sollte einen Durchmesser von mindestens 150 mm haben und aus Emaille, Aluminium oder einem flexiblen, hitzebeständigen Rohr bestehen.

- Schalten Sie das Gerät vor der Installation aus und ziehen Sie den Netzstecker heraus.
- Die Dunstabzugshaube sollte in einer Höhe von 70-80 cm über dem Kochfeld angebracht werden.



Installation mit Abluft

Hinweis: Beachten Sie die Sicherheitshinweise für den Betrieb des Geräts, wenn die Luft nach außen abgeführt wird. Wenn die Dunstabzugshaube gleichzeitig mit einem Gerät betrieben wird, das seine Energie aus einer anderen Quelle als Strom bezieht, darf der Unterdruck im Raum 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar) nicht überschreiten.

Installation mit Konvektionsfunktion

Wenn Sie keinen Außenanschluss haben, installieren Sie vor der Nutzung des Geräts einen Aktivkohlefilter.

Wichtige Hinweise zur Installation von Abluftrohren

Die folgenden Regeln müssen strikt beachtet werden, um eine optimale Luftabführung zu gewährleisten: Wenn diese Anweisungen nicht befolgt werden, verringert sich die Leistung und der Geräuschpegel der Dunstabzugshaube wird erhöht.

- Verlegen Sie das Abluftrohr so kurz und gerade wie möglich.
- Verwenden Sie kein kleineres Abluftrohr und verengen Sie es nicht.
- Beim Einsatz von flexiblen Rohren muss das Rohr immer straff installiert werden, um den Druckverlust zu minimieren.
- Alle Installationsarbeiten dürfen nur von einem qualifizierten Elektriker oder einer qualifizierten Person durchgeführt werden.
- Schließen Sie das Abluftrohr der Dunstabzugshaube nicht an ein bestehendes Belüftungssystem an, das für ein anderes Gerät wie einen Kamin verwendet wird.
- Der Biegeradius des Abluftrohrs sollte nicht weniger als 120° betragen. Richten Sie das Rohr horizontal aus. Alternativ sollte das Rohr vom Startpunkt aus nach oben gehen und an eine Außenwand geführt werden.
- Stellen Sie nach der Installation sicher, dass die Dunstabzugshaube horizontal ausgerichtet ist, um zu verhindern, dass sich Fett auf einer Seite ansammelt.
- Achten Sie darauf, dass das für die Installation ausgewählte Abluftrohr den geltenden Standards entspricht und feuerfest ist.

Wie man die Installation-Schablone benutzt:

Bestimmen Sie die maximale Höhe der Kamininstallation gemäß dem tatsächlichen Szenario und markieren Sie die Installationspositionen des Kamins entlang der Mittellinie der Installation-Schablone.

- Stechen Sie die perforierten Positionen auf der 1:1 Installation-Schablone aus, richten Sie die untere Linie der Dunstabzugshaube auf der Schablone mit der Horizontalen Linie an der Wand aus, kleben Sie dann die Installation-Schablone an die Wand und markieren Sie mit einem Bleistift die perforierten Positionen an der Wand an den entsprechenden Stellen.
- Entfernen Sie die Installation-Schablone, bohren Sie die markierten Löcher an der Wand mit einem Elektroschrauber.

Installation der Dunstabzugshaube.

Inklusive Hardware.



$\phi 8$
9pcs

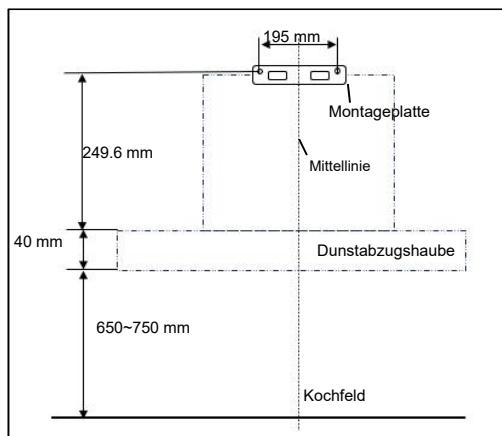


ST4.0 x 30
9pcs

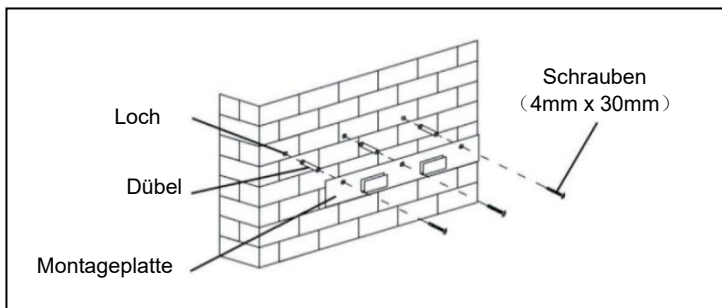


ST4.0 x 8
4pcs

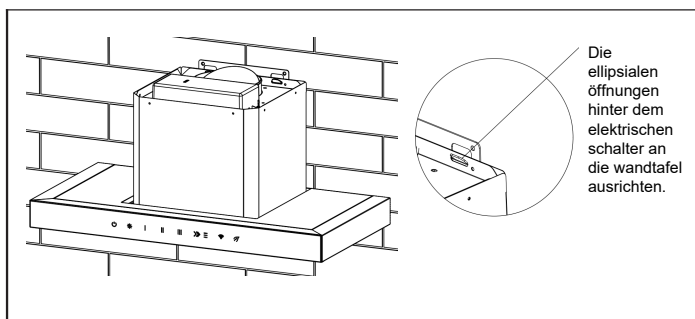
1. Bestimmen Sie die Position der Montageplatte anhand der folgenden Abbildung.



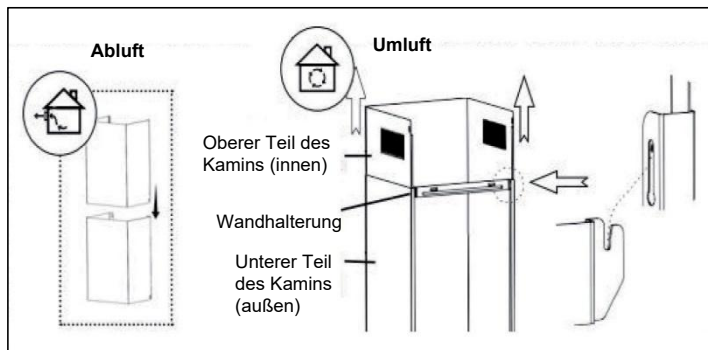
2. Bohren Sie drei Löcher in die Wand, um die Montageplatte zu installieren. Befestigen Sie anschließend die Montageplatte an der Wand.



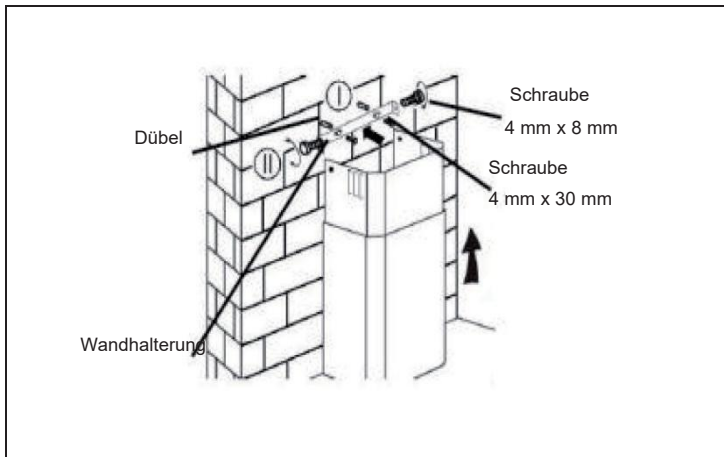
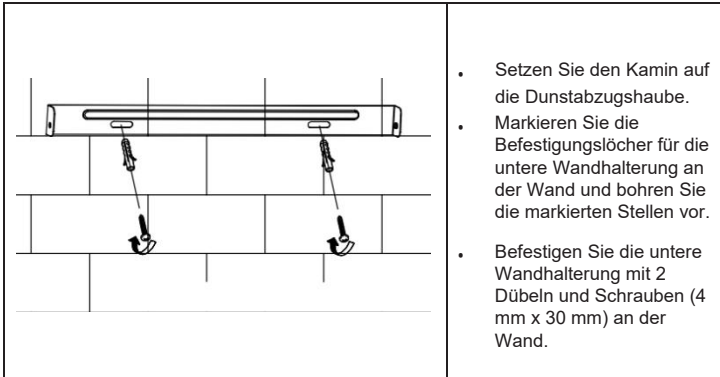
3. Hängen Sie die Dunstabzugshaube an die Montageplatte.



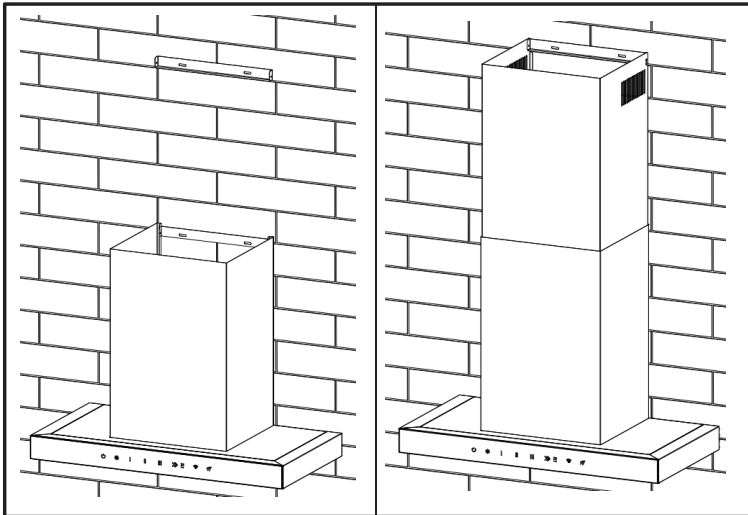
Kamininstallation



- Schieben Sie den oberen Kaminabschnitt in den unteren Kaminabschnitt. Achten Sie dabei auf die Position der Lüftungsschlitze – je nach Verwendung für Abluft oder Umluft (siehe Abbildung).
- Befestigen Sie die untere Wandhalterung am unteren Teil des Kamins.



- Ziehen Sie den oberen Teil des Kamins auf die gewünschte Höhe heraus.
- Markieren Sie die Befestigungslöcher für die obere Wandhalterung an der Wand und bohren Sie die markierten Stellen vor.
- Befestigen Sie die obere Wandhalterung mit 2 Dübeln und 2 Schrauben ST4 x 30 mm an den gebohrten Stellen an der Wand.
- Befestigen Sie den oberen Teil des Kamins mit 2 Schrauben ST4 x 8 mm an der Wandhalterung.



- Der Winkel der Biegung des Abluftrohrs sollte nicht weniger als 120° betragen. Richten Sie das Rohr horizontal aus. Alternativ sollte das Rohr vom Ausgangspunkt nach oben verlaufen und zu einer Außenwand geführt werden.
- Stellen Sie nach der Installation sicher, dass die Dunstabzugshaube waagrecht ist, um zu verhindern, dass sich Fett auf einer Seite ansammelt.
- Vergewissern Sie sich, dass der für die Installation ausgewählte Abluftkanal den relevanten Standards entspricht und feuerfest ist.

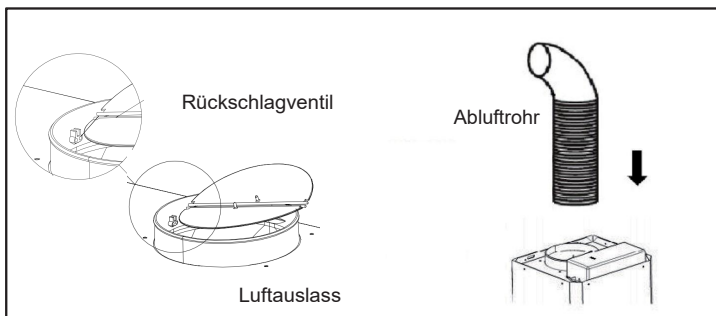
Installation des Abluftrohrs

Hinweis: Das Entlüftungsrohr gehört nicht zum Standardzubehör und muss separat erworben werden. Vor der Installation bitte die Schutzfolie entfernen.

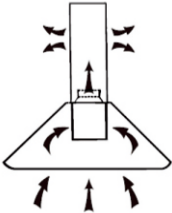
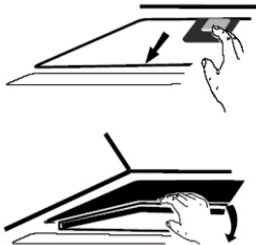
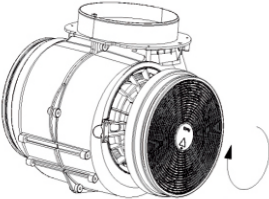
1. Ventilinstallation

Installieren Sie das Rückschlagventil in den Luftauslass der Dunstabzugshaube gemäß der folgenden Abbildung.

2. Befestigen Sie das Abluftrohr am Luftauslass der Dunstabzugshaube gemäß der folgenden Abbildung.



INSTALLATION DES AKTIVKOHLEFILTERS (OPTIONAL)

1	2
	
Mit einem Aktivkohlefilter können unangenehme Essensgerüche in Umlufthauben aus der Luft gefiltert werden.	Um den Filter installieren zu können, müssen Sie zuerst den Fettfilter entfernen. Drücken Sie den Verschluss und ziehen Sie ihn nach unten.
3	
	Stecken Sie den Aktivkohlefilter in das Gerät und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn. Wiederholen Sie den Vorgang auf der anderen Seite. Achten Sie darauf, dass der Filter sicher befestigt ist. Andernfalls könnte er sich lösen und gefährlich werden. Wenn ein Aktivkohlefilter angebracht ist, wird die Saugleistung geringer sein.

BETRIEB



-  Ein-/Aus-Taste
-  LED-Licht Ein-/Aus-Taste
-  Erste Geschwindigkeitsstufe
-  Zweite Geschwindigkeitsstufe
-  Dritte Geschwindigkeitsstufe
-  Boost-Taste
-  Timer-Taste
-  Taste für Luftreinigungsfunktion

Starten und Stoppen des Geräts

Im Standby-Modus die Ein-/Aus-Taste lange drücken, um die Dunstabzugshaube einzuschalten. Im Arbeitsmodus die Ein-/Aus-Taste lange drücken, um die Dunstabzugshaube auszuschalten.

LED-Licht

Drücken Sie kurz die LICHT-Taste, um das Licht einzuschalten.
Drücken Sie die Taste erneut, um das Licht auszuschalten.

Booster

Kurz drücken  um Boost 1 zu aktivieren, lange drücken, um Boost 2 zu aktivieren. Nach 5 Minuten schaltet die Geschwindigkeit automatisch auf Stufe 3 zurück.

Timer

Drücken Sie die Timer-Taste kurz, um den 5-Minuten-Countdown zu starten.

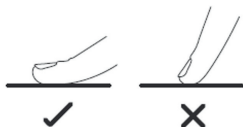
Luftreinigungsfunktion

Im Standby-Modus die Taste lange drücken, um die Funktion zu aktivieren. Die Kontrollleuchte leuchtet grün. Diese Funktion schaltet sich nach 5 Minuten Betrieb auf niedriger Stufe automatisch ab. Nach einer Pause von 55 Minuten läuft die Funktion erneut für 5 Minuten und stoppt dann wieder für 55 Minuten. Sobald diese Funktion aktiviert ist, kann sie nur durch ein 1-sekündiges Drücken der Taste deaktiviert werden. Diese Deaktivierung hat keine Auswirkungen auf andere normale Vorgänge. Während der 55-minütigen Pausenphase blinkt die LED der Taste grün. Während der 55-minütigen Betriebsphase leuchtet die LED der Taste dauerhaft grün.

Die Ventilatoren reagieren automatisch, wenn die Reinigung gemessen und von Hand geöffnet wird. Wenn ich den Ventilator herunterstelle, wird die Luftfeuchtigkeit jedoch automatisch wiederhergestellt.

Verwenden der Touch-Steuerung

- Die Bedienelemente reagieren auf Berührung, sodass Sie keinen Druck ausüben müssen.
- Benutzen Sie die Fingerkuppe, nicht die Fingerspitze.
- Jedes Mal, wenn eine Berührung registriert wird, hören Sie einen Piepton.
- Stellen Sie sicher, dass die Bedienelemente immer sauber und trocken sind und dass kein Gegenstand (z. B. ein Utensil oder ein Tuch) sie verdeckt. Selbst ein dünner Wasserfilm kann die Bedienung der Bedienelemente erschweren.



INBETRIEBNAHME UND BEDIENUNG

Wichtige Hinweise zur Verwendung der Dunstabzugshaube

- Der Fettfilter muss bei der Inbetriebnahme der Dunstabzugshaube immer eingesetzt sein, da sich sonst Fettdämpfe im Inneren der Abzugshaube ablagern können.
- Verwenden Sie kein offenes Feuer unter der Dunstabzugshaube. Hohe Flammen können die Dunstabzugshaube beschädigen oder sogar einen Brand durch Fettablagerungen im Fettfilter verursachen.
- Wenn Sie einen Gasherd verwenden, achten Sie darauf, dass die Kochstellen nicht ohne Kochgeschirr betrieben werden. Bei offener Gasflamme können Teile des Gerätes durch die aufsteigende Hitze beschädigt werden.
- Wegen der Brandgefahr darf das Braten oder Kochen mit Ölen und Fetten unter der Haube nur unter ständiger Aufsicht erfolgen.



VORSICHT

Brandgefahr!: Die Gefahr der Selbstentzündung erhöht sich bei Ölen oder Fetten die bereits mehrfach verwendet wurden.



VORSICHT

Verbrennungsgefahr! Zugängliche Geräteteile können bei der Verwendung des Kochgeräts heiß werden.

REINIGUNG UND WARTUNG



VORSICHT

Stromschlaggefahr! Verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
- Ziehen Sie vor der Reinigung des Geräts den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät und dessen Komponenten immer abkühlen, bevor Sie diese reinigen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Tücher, Chemikalien oder Alkohol, da diese die Oberfläche beschädigen können. Elektrische/elektronische Teile dürfen nicht gereinigt werden.
- Verwenden Sie keine scharfen oder ätzenden Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel oder alkalische Spülmittel (pH-Wert über 7).
- Wartung und Inspektion sollten regelmäßig durchgeführt werden. Bei sichtbaren Schäden, starkem Geruch oder übermäßiger Überhitzung von Bauteilen benutzen Sie das Gerät nicht mehr.
- Reinigen Sie das Gerät gemäß den Anweisungen. Bei Nichtbeachtung besteht Brandgefahr.

Edelstahloberflächen

Reinigen Sie die Edelstahloberfläche wöchentlich. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch und lauwarmes Wasser und verwenden Sie ein für Edelstahl geeignetes Reinigungsmittel. Achten Sie darauf, dass Sie entlang der Maserung des Edelstahls wischen, um unschöne Kratzer zu vermeiden.

Bedienfeldoberfläche

Reinigen Sie die Bedienfeldoberfläche wöchentlich. Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch und lauwarmes Wasser. Achten Sie darauf, dass das Tuch vor der Reinigung sauber und nicht zu nass ist. Wischen Sie überschüssige Feuchtigkeit mit einem trockenen, weichen Tuch weg.

Monatliche Reinigung der Fettfilter

Reinigen Sie den Filter jeden Monat, um Brandgefahr zu vermeiden. Der Filter sammelt Fett, Rauch und Staub und beeinflusst somit die Effizienz der Dunstabzugshaube. Wenn der Filter nicht gereinigt wird, sammeln sich dort Fettreste.

So reinigen Sie die Fettfilter

- Entfernen Sie den Fettfilter.
- Führen Sie einen der folgenden Schritte aus, um den Filter zu reinigen:
- **Manuelle Reinigung (max. 30 °C):** Weichen Sie den Filter etwa 3 Minuten lang in Wasser mit einem milden, nicht ätzenden fettlösenden Reinigungsmittel ein.
- **Reinigung in der Spülmaschine (max. 30°C):** Legen Sie den Filter in den Geschirrspüler und lassen Sie ein Programm mit einem milden, nicht ätzenden, fettlösenden Reinigungsmittel laufen.

Hinweis: Es ist ratsam, keine Klarspüler zu verwenden. Die Reinigung des Filters sollte getrennt von Geschirr und Küchenutensilien erfolgen. Bürsten Sie den Filter vorsichtig mit einer weichen Bürste ab. Wenden Sie nicht zu viel Druck an, damit der Filter nicht beschädigt wird. Der Filter kann grau ausbleichen. Dies ist normal und wird nicht von der Garantie abgedeckt.

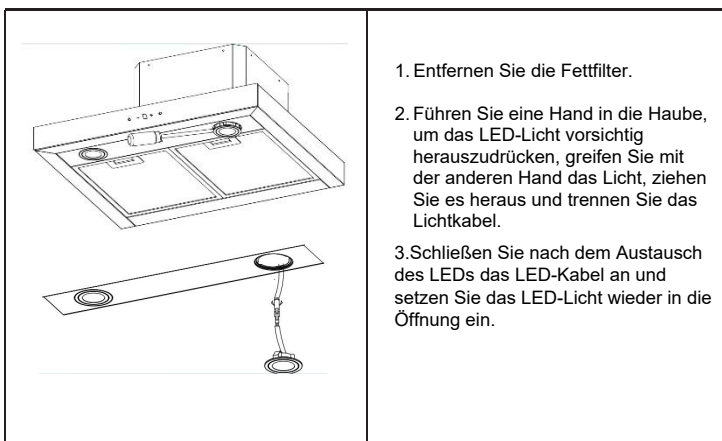
Aktivkohlefilter austauschen

Wechseln Sie alle 3 bis 6 Monate den Aktivkohlefilter aus (siehe Abschnitt: „Aktivkohlefilter einbauen (optional)“).

ERSATZ DER BELEUCHTUNG

HINWEIS:

- Die Beleuchtung darf nur von einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.
- Vor der Durchführung alle Stromverbindungen trennen.
- Lassen Sie die Beleuchtung immer abkühlen, bevor Sie sie austauschen.
- Verwenden Sie stets Handschuhe oder ein Tuch, um direkten Kontakt mit den Händen zu vermeiden.
- Direkter Kontakt kann die Lebensdauer der Beleuchtung verkürzen.



Hinweis: Denken Sie daran, nach dem Austausch der neuen Lampe alles wieder zusammenzubauen und alle Schrauben an derselben Position zu befestigen. Ersetzen Sie die Beleuchtung immer durch denselben Typ und dieselbe Stromstärke.

FEHLERBEHEBUNG

Problem:	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Licht geht an, aber der Motor läuft nicht.	Die Belüftung ist blockiert.	Beseitigen Sie die Blockade.
	Der Kondensator ist defekt.	Ersetzen Sie den Kondensator.
	Der Motor ist defekt.	Ersetzen Sie den Motor.
Das Licht geht nicht an und der Motor läuft nicht.	Das Licht ist defekt.	Ersetzen Sie das LED-Licht.
	Der Stecker ist locker.	Stecken Sie den Stromstecker sicher in die Steckdose.
Die Haube vibriert.	Das Lüfterrad ist beschädigt.	Ersetzen Sie das Lüfterrad.
	Der Motor wurde nicht fest genug montiert.	Befestigen Sie den Motor.
	Die Haube wurde nicht fest an der Wand befestigt.	Befestigen Sie die Haube.
Rauch oder Dampf werden nicht richtig abgesaugt.	Der Abstand zwischen dem Kochfeld und der Haube ist zu groß.	Verringern Sie die Höhe der Haube.
	Der Luftstrom über dem Kochfeld ist zu stark.	Reduzieren Sie den Luftstrom über dem Kochfeld, indem Sie einige Fenster oder Türen schließen.

PRODUKTDATENBLATT

Angaben nach Verordnung (EU) Nr. 65/2014

Mess- und Berechnungsmethoden nach EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Artikelnummer	200100001313 200100001314		
Bezeichnung	Symbol	Wert	Einheit
Jährlicher Energieverbrauch	AEC _{hood}	17,9	kWh/Jahr
Energieeffizienzklasse		A+++	
fluidodynamische Effizienz	FDE _{hood}	42,2	
Klasse für die fluidodynamische Effizienz		A	
Beleuchtungseffizienz	LE _{hood}	12	Lux/W
Beleuchtungseffizienzklasse		E	
Fettabscheidegrad	GFE _{hood}	66,7	%
Klasse für den Fettabscheidegrad		D	
Luftstrom bei minimaler und bei maximaler Geschwindigkeit im Normalbetrieb, ausgenommen den Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		222,6/408,6	m³/h
Luftstrom im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		Booster1:589,1 Booster2:753,8	m³/h
A-bewertete Luftschallemissionen bei minimaler und maximaler verfügbarer Geschwindigkeit im Normalbetrieb		44/59	dB
A-bewertete Luftschallemissionen im Betrieb auf der Intensivstufe oder Schnelllaufstufe		Booster1:66 Booster2:72	dB
Leistungsaufnahme im Aus-Zustand	P _o	0,49	W
Leistungsaufnahme im Bereitschaftszustand	P _s	-	W
Kontaktangaben			

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ

- Stellen Sie sicher, dass während des Kochens genügend Frischluftzufuhr vorhanden ist, damit die Dunstabzugshaube effizient und mit geringem Betriebsgeräusch arbeitet.
- Passen Sie die Lüftergeschwindigkeit an die Menge des beim Kochen erzeugten Dampfs an. Verwenden Sie den Intensivmodus nur, wenn es notwendig ist. Je niedriger die Lüftergeschwindigkeit, desto weniger Energie wird verbraucht.
- Wenn beim Kochen große Mengen Dampf erzeugt werden, wählen Sie rechtzeitig eine höhere Lüftergeschwindigkeit. Wenn der Kochdampf bereits in der Küche verteilt ist, muss die Dunstabzugshaube länger betrieben werden.
- Schalten Sie die Dunstabzugshaube aus, wenn sie nicht mehr benötigt wird.
- Schalten Sie das Licht aus, wenn es nicht mehr benötigt wird.
- Reinigen Sie den Filter in regelmäßigen Abständen und ersetzen Sie ihn, wenn nötig, um die Wirksamkeit des Belüftungssystems zu erhöhen und Brandgefahren zu vermeiden.
- Decken Sie beim Kochen immer den Topf ab, um den Kochdampf und die Kondensation zu reduzieren.



Konformitätserklärung



Die EU-Konformitätserklärung kann unter der auf der Garantiekarte angegebenen Adresse angefordert werden.

Entsorgung

Entsorgung der Verpackung



Entsorgen Sie die Verpackung nach Typ. Geben Sie Karton und Pappe zusammen mit Altpapier und Folien in die entsprechende Sammelstelle für Recyclingmaterialien.

Entsorgung alter Geräte

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit separaten Sammelsystemen für Recyclingmaterialien.)



Alte Geräte gehören nicht in den Hausmüll!

Wenn die Dunstabzugshaube nicht mehr verwendet werden kann, ist der Verbraucher gesetzlich verpflichtet, alte Geräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen, z. B. bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder seines Bezirks.

Dies stellt sicher, dass alte Geräte ordnungsgemäß recycelt werden und negative Auswirkungen auf die Umwelt vermieden werden. Aus diesem Grund sind Elektrogeräte mit dem hier gezeigten Symbol gekennzeichnet.

CONTENTS

Safety Instructions	20
Dimensions	22
Installation	23
Installing a Carbon Filter (optional)	28
Operation	29
Setup and Operation	30
Cleaning and Maintenance	30
Replacing the LED light strips	32
Troubleshooting	33
Product data sheet	34
Notes on environmental protection	35
Declaration of Conformity	36
Disposal Considerations	36

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions carefully before use and keep this user manual in a safe place for future reference.
- The installation work may only be carried out by an electrician or a qualified person. Before using the cooker hood, make sure that the voltage (V) and frequency (Hz) indicated on the cooker hood correspond to the voltage and frequency of the power supply in your household.
- We accept no liability for damage caused by improper use or installation.
- Children under 8 years of age must not use the cooker hood.
- The appliance is intended for use in the home and similar environments only. It is not intended for commercial use.
- Clean the appliance and the filter regularly to keep the appliance working efficiently.
- Always disconnect the power plug from the socket before cleaning.
- Clean the appliance exactly as indicated in the operating instructions.
- Do not use an open fire under the extractor hood.
- If the unit is not functioning normally, contact the manufacturer or a specialist company.
- Children from the age of 8 years and mentally, sensory and physically impaired persons may only use the device if they have been informed in detail about the functions and safety precautions by a supervisor responsible for them beforehand and understand the associated risks.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorized specialist company or a similarly qualified person.
- If the cooker hood is used with cookers that burn gas or other fuels, there must be adequate ventilation in the room.
- Do not flambé under the extractor hood.
- Caution: The surface of the unit may become hot during operation.

Important instructions for installation

- The air must not be discharged into a flue used for extracting flue gases from gas or other fuels (does not apply to appliances that only return the air to the room).
- Observe all regional regulations for the installation of ventilation systems.

Important notes on exhaust air operation



WARNING

Danger of poisoning from recirculated exhaust gases! Do not operate the appliance in extract air mode if it is operated together with a room air-dependent fireplace and sufficient air circulation is not guaranteed.

Room air-dependent fireplaces such as gas, oil, wood or coal heaters, boilers or instantaneous water heaters draw the air from the room and lead it outdoors through an exhaust pipe or chimney. In extract air mode, air is extracted from the kitchen and neighboring rooms. Without sufficient supply air, negative pressure is created. Toxic gases from the chimney or exhaust pipe can be sucked back into the living rooms.

- Make sure that sufficient fresh air supply is guaranteed and that the air can circulate.
- A supply air/exhaust air wall box is not sufficient to ensure compliance with the limit value.

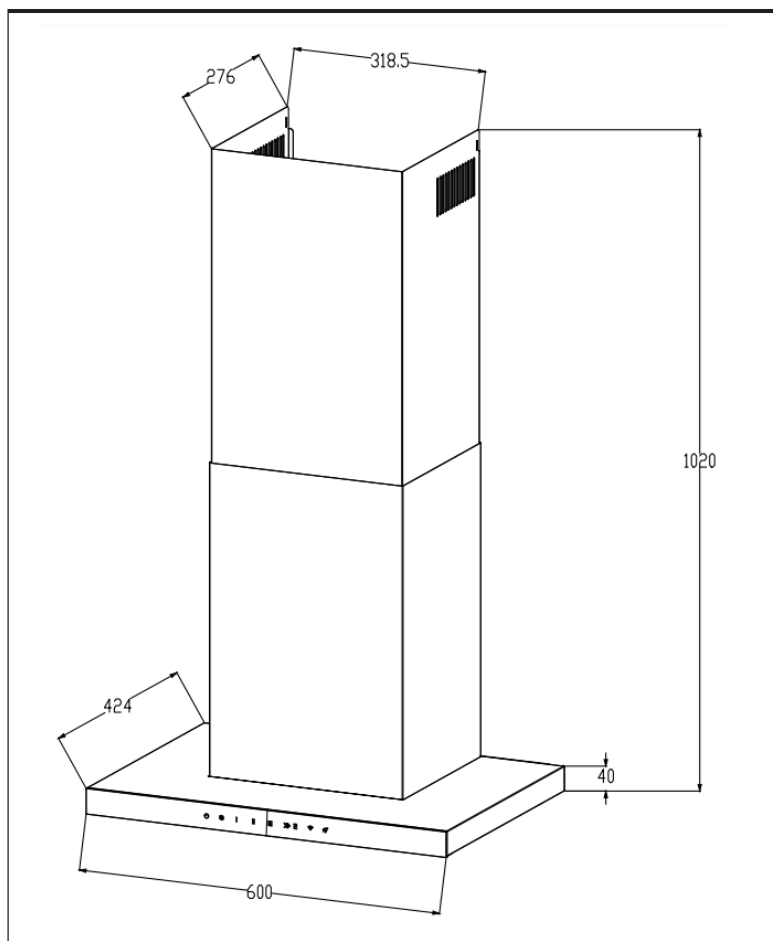
Safe operation is only possible if the negative pressure at the location of the fireplace does not exceed 4 Pa (0.04 mbar). This can be achieved if the air required for combustion can flow in through non-closable openings in doors and windows in conjunction with a supply air / exhaust air wall box. In any case, have a master chimney sweep advise you and assess the entire ventilation system of the house. If necessary, they can tell you the necessary measure for ventilation.

If the cooker hood is used exclusively in recirculation mode, operation is possible without restriction.

Important note on dismantling the unit

- Disassembly is the same as installation/assembly in reverse order.
- Have a second person help you during disassembly to avoid injury.

PRODUCT DIMENSIONS

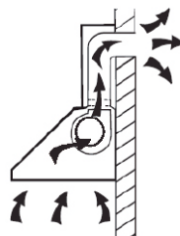


INSTALLATION

Preparation

If you have an extractor to the outside, you can install the extractor hood as shown in the picture on the right. The flue should have a diameter of at least 150 mm and be made of enamel, aluminium or a flexible, heat-resistant tube.

- Switch off the device before installation and pull the power plug out.
- The extractor hood should be placed at a height of 70-80 cm above the hob.



Installation with exhaust air

Note: Observe the safety instructions for operating the unit when the air is discharged to the outside. If the cooker hood is in operation at the same time as an appliance that draws its energy from a source other than electricity, the negative pressure in the room must not exceed 4 Pa (4 x 10⁻⁵ bar).

Installation with convection function

If you do not have an outside vent, install an activated carbon filter before using the unit.

Important notes for the installation of exhaust air pipes

The following rules must be strictly observed to guarantee optimum air extraction: Failure to follow these instructions will reduce the performance and increase the noise level of the cooker hood.

- Lay the exhaust pipe as short and straight as possible.
- Do not use a smaller exhaust pipe and do not constrict it.
- When using flexible pipes, the pipe must always be installed tightly in order to minimise pressure loss.
- All installation work must only be carried out by a qualified electrician or a qualified person.
- Do not connect the hood's exhaust pipe to an existing ventilation system that is being used for another device, such as a fireplace.
- The angle of the bend of the exhaust air pipe should not be less than 120°. Align the pipe horizontally. Alternatively, the pipe should go up from the starting point and be led to an outer wall.
- After installation, make sure that the cooker hood is horizontal in order to prevent grease from collecting on one side.
- Make sure that the exhaust duct selected for installation complies with the relevant standards and is fire resistant.

How to use the Installation template:

Determine the maximum chimney installation height according to the actual scenario and mark the chimney installation locations along the center line of the Installation template.

- Poke the perforated positions on the 1:1 Installation template, then align with the bottom line of the hood on the Installation template with the horizontal line on the wall, then tape the Installation template to the wall, and use a pencil to mark the perforated positions on the wall in the corresponding positions.
- Remove the Installation template, drill the holes that have been marked on the wall with an Electric Drill.

Installation of the range hood

Hardware Included



$\phi 8$
9pcs

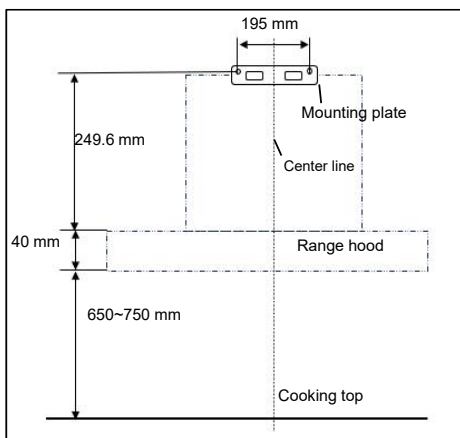


ST4.0 x 30
9pcs

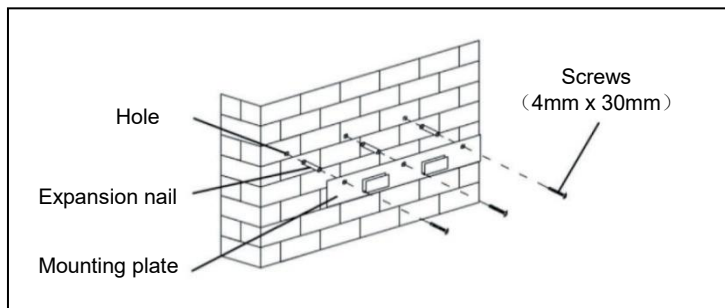


ST4.0 x 8
4pcs

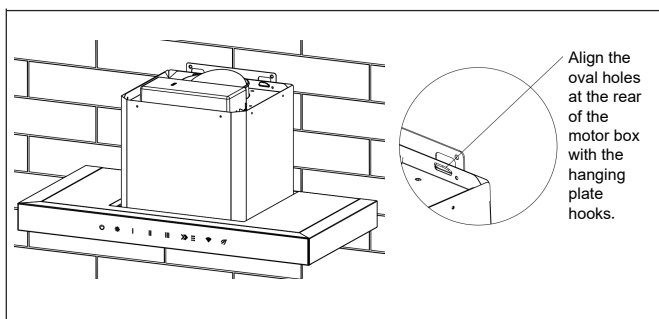
1. Determine the position of the mounting plate according to the following figure.



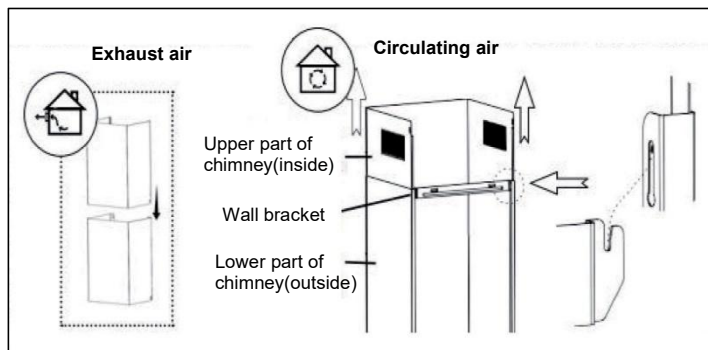
2. Drill 3 holes on the wall for installing the mounting plate. Then install the mounting plate onto the wall.



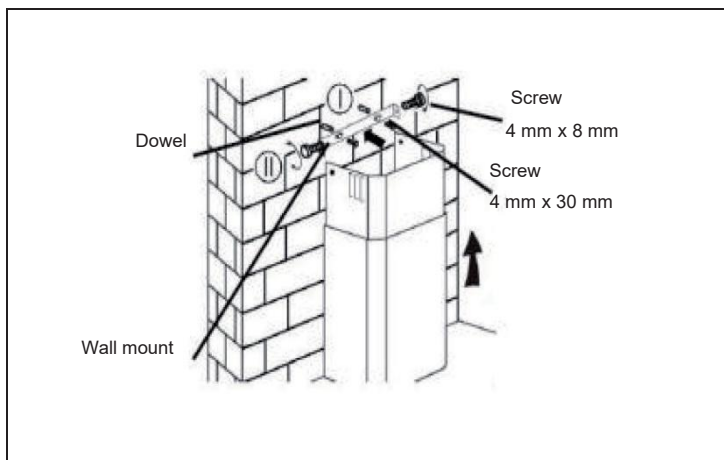
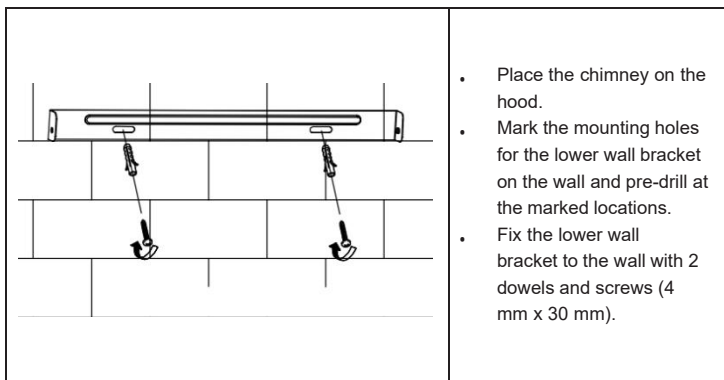
3. Hang the range hood onto the mounting plate.



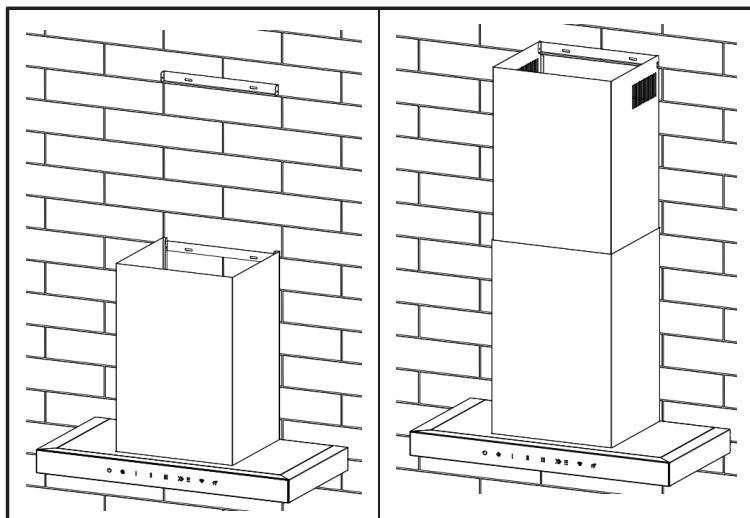
Chimney installation



- Slide the upper chimney section into the lower chimney section. Pay attention to the position of the ventilation slots - depending on the use for exhaust or recirculation (see illustration).
- Install the lower wall bracket to the lower part of the chimney.



- Pull out the upper part of the chimney to the desired height.
- Mark the mounting holes for the upper wall bracket on the wall and pre-drill at the marked locations.
- Fix the upper wall bracket to the drilled positions on the wall using 2 dowels and 2 screws ST4 x 30 mm.
- Fasten the upper part of the chimney to the wall bracket with 2 screws ST4 x 8 mm.

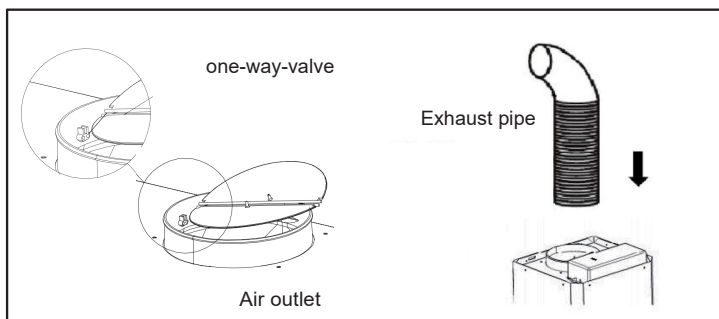


- The angle of the bend of the exhaust air pipe should not be less than 120° . Align the pipe horizontally. Alternatively, the pipe should go up from the starting point and be led to an outer wall.
- After installation, make sure that the cooker hood is horizontal in order to prevent grease from collecting on one side.
- Make sure that the exhaust duct selected for installation complies with the relevant standards and is fire resistant.

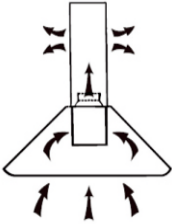
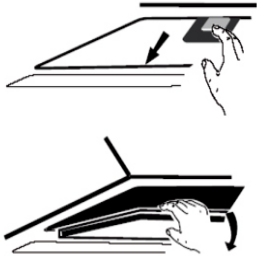
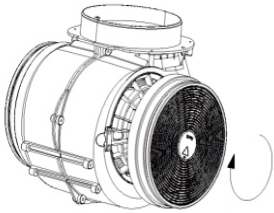
Installing the exhaust pipe

Note: The Vent pipe is not a standard accessory and has to be purchased separately. Remove the protective film before installation.

1. Valve installation
Install the one-way-valve into the air outlet of the range hood as following figure.
2. Install exhaust pipe to the range hood air outlet as following figure.



INSTALL ACTIVATED CARBON FILTER (OPTIONAL)

1	2
	
With an activated carbon filter, unpleasant food odours can be filtered out of the air in internally vented extractor hoods.	To be able to install the filter, you must first remove the grease filter. Press the fastener and pull it down.
3	
	Plug the activated carbon filter into the unit and turn it in clockwise direction. Repeat the same on the other side. Make sure the filter is securely locked. Otherwise, it would loosen and cause dangerous. When activated carbon filter attached, the suction power will be lower.

OPERATION



 ON/OFF button

 LED light ON/OFF button

 The first speed

 The second speed

 The third speed

 Boost button

 Timer button

 Air cleaning function button

Starting the unit and Stopping the Unit

In standby mode, long press the ON/OFF button to switch on the cooker hood, in working mode, long press the ON/OFF button to close on the cooker hood.

LED light

Briefly press the LIGHT key to switch the light on. Press the key again to switch the light off.

Booster

Short press  to activate Boost 1, long press to activate Boost 2, After 5 minutes, the speed automatically reverts to level 3 speed.

Timer

Timer button, short press it and will into 5 minutes countdown.

Air cleaning function

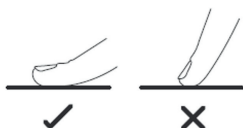
In standby mode, long press the button to activate, the indicator light will turn on in green color. This function automatically shuts down after 5 minutes of low-speed operation. After 55 minutes of stopping, it automatically runs again for 5 minutes and then stops again for 55 minutes. Once this function is enabled, it can only be deactivated by pressing the button for 1 second.

This deactivation does not impact other normal operations, during the 55 minutes on phase, the button LED will flash green, when the 55 minutes on off period starts, the button LED will emit a steady green light.

Should the air cleaning been gaged and the fan manually switched on, the air cleaning function will halt automatically. however, upon turning off the fan, the air cleaning function will automatically resume.

Using the Touch Controls

- The controls respond to touch, so you don't need to apply any pressure.
- Use the ball of your finger, not its tip.
- You will hear a beep each time a touch is registered.
- Make sure the controls are always clean, dry, and that there is no object (e.g. a utensil or a cloth) covering them. Even a thin film of water may make the controls difficult to operate.



SETUP AND OPERATION

Important notes on use of the cooker hood

- The grease filter must always be in place when the extractor hood is started up, otherwise grease vapours can accumulate inside the extractor hood.
- Do not use an open fire under the extractor hood. High flames can damage the cooker hood or even cause a fire due to grease deposits in the grease filter.
- If you are using a gas cooker, make sure that the cooking zones are not operated without cookware. With an open gas flame, parts of the device can be damaged by the rising heat.
- Because of the fire hazard, frying or cooking with oils and fats under the hood may only be done under constant supervision.



CAUTION

Fire hazard!: The risk of self-ignition increases with oils or fats that have already been used several times.



CAUTION

Burn risk! Accessible parts of the appliance can become hot when using the cooking device.

CLEANING AND MAINTENANCE



CAUTION

Risk of electric shock! Do not use a steam cleaner for the cleaning.

- Make sure that the appliance is switched off.
- Unplug the appliance before cleaning it.
- Always allow the appliance and its components to cool down before cleaning them.
- Do not use cloths, chemicals or alcohol for cleaning as these may damage the surface. Electrical/electronic parts must not be cleaned.
- Do not use harsh or corrosive cleaning agents. Do not use abrasive cleaning agents or alkaline rinsing agents (pH value above 7).
- Maintenance and inspection should be carried out regularly. In case of visible damage, strong odour or excessive overheating of components, stop using the appliance.
- Clean the appliance according to the instructions. There is a fire hazard if this is not observed.

Stainless steel surfaces

Clean the stainless steel surface weekly. For cleaning, use a soft cloth and lukewarm water and use a cleaning agent suitable for stainless steel. Make sure you wipe along the grain of the stainless steel to avoid unsightly scratches.

Control panel interface

Clean the control panel surface weekly. Use a soft cloth and lukewarm water for cleaning. Make sure that the cloth is clean and not too wet before cleaning. Wipe away excess moisture with a dry, soft cloth.

Monthly cleaning of the grease filters

Clean the filter every month to avoid a fire hazard. The filter collects grease, smoke and dust and thus influences the efficiency of the cooker hood. If the filter is not cleaned, grease residues will collect there.

To clean the grease filters:

- Remove the grease filter.
- Perform one of the following steps to clean the filter:
- **Manual cleaning (max. 30 °C):** Soak the filter in water with a mild, non-caustic grease-dissolving detergent for about 3 minutes
- **Cleaning in the dishwasher (max. 30 °C):**
Place the filter in the dishwasher and run a programme with a mild, non-caustic, grease-dissolving detergent.

Note: It is advisable not to use rinse aid. The filter should be cleaned separately from dishes and kitchen utensils. Carefully brush the filter with a soft brush. Do not apply too much pressure to avoid damaging the filter. The filter may fade to grey. This is normal and is not covered by the warranty.

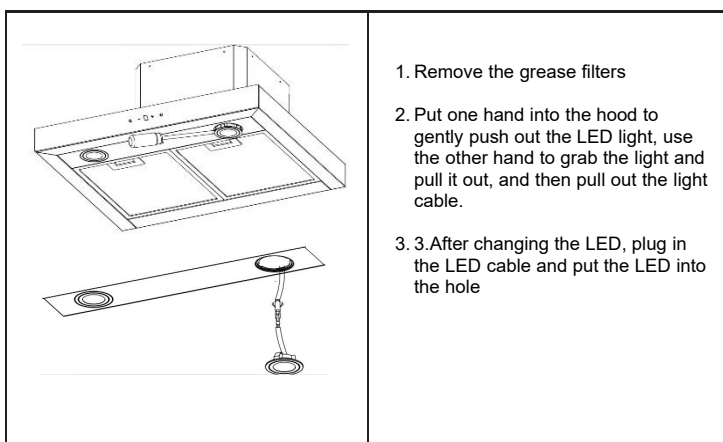
Replace activated carbon filter

Replace the activated charcoal filter every 3 to 6 months (see section: "Install activated carbon filter (optional)").

REPLACING THE LIGHT

NOTE:

- The light may only be replaced by a qualified electrician.
- Before operation, unplug all power connections.
- Always allow the light to cool down before replacing it.
- Always use gloves or a cloth to avoid direct contact with your hands.
- Direct contact can shorten the life of the lighting.



Note: Remember to reassemble everything after replacing the new lamp and fix all screws in the same position. Always replace the light with the same type and amperage.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
The light turns on but the motor does not run.	The ventilation is blocked.	Remove the blockage.
	The capacitor was broken.	The capacitor.
	The motor was broken.	Replace the motor.
The light isn't on and the motor does not run.	The light was broken.	Replace the LED light.
	The plug is loose.	Plug the power plug securely into the socket.
The hood vibrates.	The fan wheel was damaged.	Replace the fan wheel.
	The motor was not be fixed firmly.	Fasten the motor.
	The hood wasn't be fixed on the wall firmly.	Fasten the hood.
Smoke or vapor cannot be properly extracted.	The distance between the cooker and the hood is too large.	Reduce the height of hood.
	There is too much air flow pass the cooking top.	Reduce the air flow of passing the cooking top by close some windows or doors.

PRODUCT DATA SHEET

Information according to Regulation (EU) No 65/2014

Measurement and calculation methods according to EN 61591:1997+A1:2006+A2:2011+A11:2014+A12:2015

Article number	200100001313 200100001314		
Designation	Symbol	Value	Unit
Annual energy consumption	AEC _{hood}	17,9	kWh/year
Energy efficiency class		A+++	
Fluid-dynamic efficiency	FDE _{hood}	42,2	
Fluid dynamic efficiency class		A	
Lighting efficiency	LE _{hood}	12	Lux/W
Lighting efficiency class		E	
Grease separation efficiency	GFE _{hood}	66,7	%
Class for grease separation efficiency		D	
Air flow at minimum and at maximum speed in normal operation, excluding operation on the intensive or fast speed setting		222,6/408,6	m ³ /h
Air flow when operating on the intensive or fast speed setting		Booster1:589,1 Booster2:753,8	
A-rated airborne noise emissions at minimum and maximum available speed during normal operation		44/59	dB
A-rated airborne noise emissions during operation at the intensive or high-speed stage		Booster1:66 Booster2:72	dB
Power consumption in off-mode	P _o	0,49	W
Power consumption in standby mode	P _s	-	W
Contact details			

NOTES ON ENVIRONMENTAL PROTECTION

- Make sure there is sufficient air supply during cooking so that the cooker hood can work efficiently and with low operating noise.
- Adjust the fan speed to the amount of steam produced while cooking. Use the intensive mode only when necessary. The lower the fan speed, the less energy is consumed.
- If large amounts of steam are produced when cooking, select a higher fan speed in time. If the cooking steam has already spread throughout the kitchen, the cooker hood must be operated for longer.
- Switch off the cooker hood when it is no longer needed.
- Switch off the lighting when it is no longer needed.
- Clean the filter at regular intervals and replace it if necessary to increase the effectiveness of the ventilation system and prevent fire hazards.
- Always put the lid on when cooking to reduce cooking steam and condensation.



Declaration of Conformity



The EU Declaration of Conformity can be requested at the address specified on the warranty card.

Disposal

Disposal of packaging



Dispose of the packaging according to type. Put cardboard and carton with the waste paper and foils in the recyclables collection.

Disposal of old devices

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems for recyclable materials).



Old devices do not belong in the household waste!

If the hood machine can no longer be used, **it is required by law that the consumer disposes of old equipment separately from the household waste,**

e.g. at a collection point of his municipality/district. This ensures that old equipment is recycled properly and that negative effects on the environment are avoided. For this reason, electrical appliances are marked with the symbol displayed here.

DE

Garantieschein

Sollte ein Garantiefall eintreten,
kontaktieren Sie bitte zuerst unsere Service-Hotline oder schreiben Sie uns eine eMail.

Hersteller & Service

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Kostenlose Servicrufnummer: 0049 4821-77967-114
Email: service@mykitchen-company.com

GB

Warranty Card

If you wish to make a claim under the guarantee,
please contact our service hotline or send us an email first.

Manufacturer & Service

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Toll free customer service number: 00800 880 880 08 (international freecall)
Email: service@mykitchen-company.com

F

Bon de garantie

En cas de dommage relevant de la garantie,
veuillez contacter tout d'abord notre assistance en ligne ou nous écrire un e-mail.

Fabricant & SAV

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Numéro de libre appel SAV: 00800 880 880 08 (international freecall)
Email: service@mykitchen-company.com

IT

Certificato di garanzia

In caso di una richiesta di garanzia, contattare il nostro numero verde o inviare una email.

Fabbricante & Servizio

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Numero verde Servizio Clienti: 00800 880 880 08 (international freecall)
Email: service@mykitchen-company.com

ES

Certificado de garantía

Si desea realizar una reclamación cubierta por la garantía, póngase en contacto con nuestro servicio
de atención telefónica o envíenos un correo electrónico antes de enviarnos el dispositivo.

Fabricante & Servicio

My Kitchen GmbH, Gewerbestr. 11, 44866 Bochum
Número de servicio al cliente gratuito: 00800 880 880 08 (international freecall)
Email: service@mykitchen-company.com



2 Jahre Garantie
2 years warranty
Garantie de 2 ans
Garanzia die 2 anni
Garantía de 2 años